

元朗圍村文化節統籌委員會

元朗教育路快活樓二樓

電話： 24796510

傳真： 24796510

致：元朗區議會
財務委員會主席
邱帶娣議員 MH

邱主席：

元朗圍村文化節統籌委員會
「元朗圍村文化節」活動
撥款申請

本統籌委員會於二零一一年四月二十八日獲元朗區議會原則性通過撥款港幣 80 萬元以舉辦「元朗圍村文化節」活動，當中包括已獲批撥款 36,900 元以，用以聘請一名活動統籌主任(詳情見附件八)。本會其後於本年五月十二日召開會議，議決由轄下兩個工作小組(即節目工作小組和宣傳及典禮工作小組)專責統籌有關活動，並通過向財務委員會推薦各工作小組的詳細財政預算。有關整體計劃及各項活動的詳細財政預算載於附件一至八。

請貴會考慮本統籌委員會議訂的工作細項及有關的財政預算，撥款合共 80 萬元，以資助舉辦本年度的活動。

元朗圍村文化節統籌委員會
主席梁福元

連附件

二零一一年五月二十日

元朗圍村文化節統籌委員會財政預算

	項目	預算開支	區議會撥款	贊助款額/其他收入
1	電台節目	\$210,000	\$0	\$210,000
3	今昔元朗圍村生活照片展	\$70,000	\$0	\$70,000
4	「看照片 猜地方」活動<以元朗區議會撥款資助>	\$20,000	\$20,000	\$0
5	圍村文化導賞遊	\$115,450	0	\$115,450
6	開幕禮及閉幕禮 - 圍村文化匯<以元朗區議會撥款資助>	\$386,150	\$281,600	\$104,550
8	宣傳及行政<以元朗區議會撥款資助>	\$461,500	\$461,500	\$0
9	聘請活動統籌主任<以元朗區議會撥款資助>	\$36,900	\$36,900	\$0
	總額：	\$1,300,000	\$800,000	\$500,000

元朗圍村文化節統籌委員會 主辦
元朗區議會 贊助

<以贊助及其他收入支付的活動項目>

元朗圍村文化節電台節目
財政預算

活動名稱：(1) 今昔圍村生活照片收集運動; (2) 圍村文化學堂及圍村文化知多少問答比賽

日期：2011年6月至8月

時間：(播放時間待定)

地點：(電台廣播)

預計收聽人數：約300,000 人

參加人數：(1) 約8,000人；(2) 約5,000人

編號	開支項目	內容	預算開支 HK \$	建議的區議會 撥款額 HK \$	贊助款額/ 其他收入 HK \$
1.1	聘用服務承辦商製作電台節目及安排播放	電台節目製作及播放以(1) 今昔圍村生活照片收集運動 及 (2) 圍村文化學堂及圍村文化知多少問答比賽為主題的節目。	210,000	0	210,000
總額：			210,000	0	210,000

元朗圍村文化節統籌委員會 主辦
元朗區議會 贊助

<以贊助及其他收入支付的活動項目>

元朗圍村文化節 - 今昔圍村生活照片展
財政預算

活動名稱：今昔圍村生活照片展

日期：2011年7月至8月 (暫定每個地點展覽約兩星期，須視乎可供選擇的檔期)

時間：(暫定展覽時間為上午十時至晚上十時，須配合每個展覽地點的開放時間)

地點：(暫定展點)新元朗中心商場大堂、元朗廣場商場大堂、天水圍(地點待定)、元朗西鐵站、天水圍西鐵站、錦上路西鐵站

預計參加人數：共約 100,000 人次

編號	開支項目	內容	預算開支 HK \$	建議的區議會 撥款額 HK \$	贊助款額/ 其他收入 HK \$
2.1	展板	設計及製作展板 (3套，共18塊)，包安裝及拆卸展板六次 (3套)，及每次運送到展覽地點及收回到存放地點 (連運輸)	40,000	0	40,000
2.2	租用展覽場地	租用展覽場地 (6個) (暫定展點：) 1.新元朗中心商場大堂 2.元朗廣場商場大堂 3.天水圍(地點待定) 4.元朗西鐵站 5.天水圍西鐵站 6.錦上路西鐵站	30,000	0	30,000
總額：			70,000	0	70,000

元朗圍村文化節統籌委員會 主辦
元朗區議會 贊助

元朗圍村文化節 - 「看照片 猜地方」
財政預算

活動名稱：「看照片 猜地方」

日期：2011年7月至8月

時間：-

內容：參加表格上會印有元朗圍村的照片，如參加者於限期前交回表格，答中所有照片地方名稱的參加者會獲贈圍村文化導賞遊（2011年8月7日及8月14日舉行）參加証。

索取參加表格地點：元朗民政處諮詢處、六鄉鄉事委員會、元朗區議員辦事處、新界社團聯會、博愛醫院元朗區各服務單位等

預計參加人數：約10,000 人

編號	開支項目	內容	預算開支 HK \$	建議的區議會 撥款額 HK \$	贊助款額/ 其他收入 HK \$
3.1	彩色活動單張	設計及印製彩色活動單張 (10,000份)	20,000	20,000	0
總額：			20,000	20,000	0

元朗圍村文化節統籌委員會 主辦
元朗區議會 贊助

<以贊助及其他收入支付的活動項目>

元朗圍村文化節 - 圍村文化導賞遊
財政預算

活動名稱：圍村文化導賞遊

日期：2011年8月7日及8月14日

時間：(1) 下午2時至5時(8月7日)；(2) 上午10時至下午1時(8月14日)

地點：(1) 屏山(8月7日)；(2) 錦田、廈村、十八鄉、新田、八鄉(8月14日)

預計參加人數：約2,300人

編號	開支項目	內容	預算開支 HK \$	建議的區議會 撥款額 HK \$	贊助款額/ 其他收入 HK \$
	訓練義工導賞員課程				
4.1	導師費用	導師費用開支(2名) 2名導師 x 12堂 x 每堂3小時(6堂基本課程, 6堂到各鄉進行實地考察)	9,000	0	9,000
4.2	租用課室	租用課室(6個地點)	3,000	0	3,000
4.3	旅遊車	租用旅遊車(55座位)(1部 x 6次)(每次提供6小時服務) 旅遊車每次需接載學員到2-3個元朗鄉郊地點進行實地視察	12,000	0	12,000
4.4	飲用水	購買樽裝水供學員飲用(480支)(40人 x 12堂)	800	0	800
4.5	學員證書	印製學員修讀完畢證書(40張)	400	0	400
4.6	導師紀念狀	印製導師紀念狀(2張)	60	0	60
	導賞團活動				
4.7	導賞員及工作人員名牌	印製導賞員及工作人員名牌(60個)	600	0	600
4.8	導賞冊	印製導賞冊(連設計及釘裝)(2,500本) 供導賞員及參加者使用	7,500	0	7,500
4.9	旅遊車	租用旅遊車(55座位)(46部) 8月7日(6部) - 接載參加者往返集合地點及屏山 8月14日(40部) - 接載參加者往返集合地點及錦田、廈村、十八鄉、新田、八鄉, 完成導賞活動後, 接載參加者到閉幕禮地點	46,000	0	46,000
4.10	古物古蹟辦事處 導賞員津貼	支付導賞員費用給古物古蹟辦事處的導賞員(共46位)	9,200	0	9,200
4.11	義工導賞員開支	義工導賞員費用開支(共46位)	2,070	0	2,070
4.12	義工津貼	每部車安排2位義工(共92位)	4,140	0	4,140
4.13	參加証	設計及印製參加証(2300個)	4,600	0	4,600
4.14	傳統圍村小食	提供傳統圍村小食給8月14日的導賞團參加者(2,000份)	10,000	0	10,000
4.15	飲用水	購買樽裝水供參加者飲用(共2,448支)	4,080	0	4,080
4.16	雜項	雜項	2,000	0	2,000
		總額:	115,450	0	115,450

元朗圍村文化節統籌委員會 主辦
元朗區議會 贊助

元朗圍村文化節 - 開幕禮及閉幕禮 - 圍村文化匯
財政預算

活動名稱：(1)開幕禮；(2)閉幕禮 - 圍村文化匯

日期：(1)2011年8月7日(開幕禮)；(2)2011年8月14日(閉幕禮 - 圍村文化匯)

時間：(1)下午5時至晚上9時；(2)下午2時至6時

地點：(1)屏山祠堂；(2)元朗安興街球場

預計參加人數：(1)500人；(2)約10,000人(包括約200位嘉賓)

編號	開支項目	內容	預算		
			預算開支 HK \$	建議的區議會撥款額 HK \$	贊助款額/ 其他收入 HK \$
5.1	請柬	印製綜合請柬(開幕禮及閉幕禮-圍村文化匯)4C(300套)	1,500	1,500	0
5.2	郵費	寄發請柬(300套)	420	420	0
5.3	場地設施及佈置	場地設施及佈置：(1)開幕禮；及(2)閉幕禮-圍村文化匯 (1)開幕禮 (包括：製作主舞台(32呎x20呎x3呎)、上蓋(45呎x30呎x20呎)、背景連設計(32呎x10呎)、租用樓梯及紅地毯、設立嘉賓接待處、租用全場燈光及裝飾、租用主禮嘉賓椅(10張)、租用枱連枱布(10張)、租用帳篷(5個-3米x3米)、租用音響連技師、清理活動場地) (2)閉幕禮-圍村文化匯 (包括：製作主舞台(32呎x20呎x3呎)、上蓋(45呎x30呎x20呎)、背景連設計(32呎x10呎)、租用樓梯及紅地毯、設立嘉賓接待處、租用全場燈光及裝飾、租用主禮嘉賓椅(10張)、租用枱連枱布(10張)、租用帳篷(5個-3米x3米)、租用音響連技師、清理	110,000	110,000	0
5.4	表演節目及典禮	表演節目及典禮：(1)開幕禮；及(2)閉幕禮-圍村文化匯 (1)開幕禮 (包括：節目統籌、典禮製作、嘉賓名牌(200個)、襟花(60朵)、貼紙、嘉賓題名板、簽名筆、節目司儀、綜合表演節目、以短劇形式介紹圍村生活文化-例如點燈、婚嫁等、台上互動遊戲)(演出時間約3小時) (2)閉幕禮-圍村文化匯 (包括：節目統籌、典禮製作、嘉賓名牌(300個)、襟花(60朵)、貼紙、嘉賓題名板、簽名筆、節目司儀、綜合表演節目、以短劇形式介紹圍村生活文化-例如點燈、婚嫁等、模擬抽花炮及競投花炮飾物、模擬打醮、楹聯鑑賞、傳統婚嫁用品展、台上互動遊戲)(演出時間約3小時)	160,000	160,000	0
5.5	攝影及錄影	攝影及錄影：(1)開幕禮；及(2)閉幕禮-圍村文化匯(共兩次)	5,000	0	5,000
5.6	雜項	雜項：(1)開幕禮；及(2)閉幕禮-圍村文化匯	2,000	1,900	100
	開幕禮				
5.7	盆菜宴	盆菜(50席)(包提供盆菜宴枱椅及其他所需用品)	50,000	0	50,000
5.8	主禮人紀念品	主禮人紀念品(7份)	1,050	0	1,050
5.9	贊助人紀念品	贊助人紀念品(10份)	500	500	0
5.10	紀念旗	紀念旗(30支)	1,350	0	1,350
5.11	義工膳食開支	義工(10名)	600	600	0
5.12	活動物資運輸租賃費	租賃貨車	500	0	500
	閉幕禮-圍村文化匯				
5.13	主禮人紀念品	主禮人紀念品(7份)	1,050	0	1,050
5.14	抽花炮券	設計及印製抽花炮券(共5,000張)	5,000	0	5,000
5.15	傳統圍村小食	提供傳統圍村小食給參加者(5,000份)	25,000	0	25,000
5.16	線面表演	線面表演	500	0	500
5.17	盆菜烹調示範	盆菜烹調示範	1,000	0	1,000
5.18	茶點	嘉賓茶點(200名)	1,680	1,680	0
5.19	義工膳食開支	義工(30名)	1,800	1,800	0
5.20	童軍膳食開支	童軍(30名)	1,800	1,800	0
5.21	民安隊(40名)交通開支	租用旅遊巴士(1部)(九龍及活動地點來回)	1,400	1,400	0
5.22	活動物資運輸租賃費	租賃貨車	500	0	500
5.23	紀念品	參加者紀念品(10,000份)	13,500	0	13,500
		總額：	386,150	281,600	104,550

請委員考慮及審批是否通過有關開支項目的預算開支。

元朗圍村文化節統籌委員會 主辦
元朗區議會 贊助

元朗圍村文化節宣傳及行政費用
財政預算

編號	開支項目	內容	預算		
			預算開支 HK \$	建議的區議會 撥款額 HK \$	贊助款額/ 其他收入 HK \$
	宣傳				
6.1	印製彩色宣傳單張	設計及印製彩色宣傳單張(20,000份) (派發單張地點： 十八區民政處諮詢處、六鄉鄉事委員會、區議員辦事處、新界社團聯會、博愛醫院元朗區各服務單位、元朗區內業主組織等)	40,000	40,000	0
6.2	Take Me Home 彩色(半版)	於Take Me Home 刊登內頁半版彩色廣告(共2期) 製作範圍包括編輯、版面設計、整理、菲林及發行	7,000	7,000	0
6.3	宣傳橫額	路旁宣傳橫額 (8呎 x 3呎) (35幅) 懸掛地點：元朗六鄉、元朗市及天水圍	7,000	7,000	0
6.4	宣傳板	製作宣傳板(約4呎 x 6呎) (10塊) 放置於元朗六鄉、元朗市及天水圍作宣傳之用	8,000	8,000	0
6.5	西鐵及輕鐵車站廣告、輕鐵車廂廣告，連製作費用	西鐵/輕鐵車站燈箱廣告(20個)；輕鐵車箱廣告板357塊 (展示8星期，連製作費用)	206,000	206,000	0
6.6	路訊通播放活動宣傳短片，連製作費	30秒 x 3,200 輛巴士 x 每天12次 x 10天 (連製作費用)	150,000	150,000	0
	行政費用				
6.7	保險	活動保險	14,000	14,000	0
6.8	核數費	核數師核數費用	10,000	10,000	0
6.9	音樂版權牌照費用	音樂版權牌照費用	15,000	15,000	0
6.10	文具	文具(包括信封信紙、一般辦公室文具及影印費等)	1,800	1,800	0
6.11	電話咭	流動電話咭(供臨時幹事聯絡用)	400	400	0
6.12	郵費	郵寄開會通知及會議紀錄	300	300	0
6.13	雜項	雜項	2,000	2,000	0
		總額：	461,500	461,500	0

請委員考慮及審批是否通過有關開支項目的預算開支。

元朗圍村文化節統籌委員會 主辦
元朗區議會 贊助

聘請活動統籌主任

財政預算

編號	開支項目	內容	預算		
			預算開支 HK \$	建議的區議會 撥款額 HK \$	贊助款額/ 其他收入 HK \$
7.1	活動統籌主任工資	活動統籌主任工資(月薪\$8,500) (建議修訂為由2011年5月尾至9月期間 - 共4個月)	34,000	34,000	0
7.2	強積金	僱主強積金供款	1,700	1,700	0
7.3	勞工保險	活動統籌主任勞工保險	1,200	1,200	0
總額：			36,900	36,900	0